

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 65 (2003)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### 77. Generalversammlung

Mittwoch, 26. November 2003, 13.15 Uhr,  
LBBZ Liebegg, Gränichen

#### Traktanden

1. Begrüssung, Appell und Wahl der Stimmenzähler
  2. Protokoll der letzten Generalversammlung
  3. Jahresbericht und Jahresrechnung 2002/2003
  4. Festsetzung des Jahresbeitrages 2004
  5. Reisen
  6. Jahresprogramm
  7. Wahl eines Vorstandsmitgliedes
  8. Verschiedenes
  9. Neuorganisation der Lohnunternehmer
- ca. 15.30 Uhr: Ende der Versammlung

#### Vormittagsprogramm

9.00 Uhr: Besichtigungen

**Chocolat Frey AG, Buchs** – Vom Familienbetrieb zum internationalen Unternehmen

**Jowa AG Bäckerei, Gränichen** – Jowa ist das führende Schweizer Unternehmen für Brot-, Back- und Teigwaren. Die Firma wurde 1931 als Bäckerei der Migros gegründet.

11.15 Uhr: Apéro und Mittagessen

#### Anmeldeformular für die Generalversammlung

Ich melde mich an für die Generalversammlung  
vom Mittwoch, 26. November 2003

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Mittagessen  ja  nein

Besichtigung  Jowa Bäckerei, Gränichen  Chocolat Frey, Buchs

Anmeldung bis spätestens Dienstag, 11. November 2003,  
einsenden an AVLT, Geschäftsführung, Neu: Gunnenberg 15,  
8917 Oberlunkhofen, Telefon 056 664 65 85

### Kurs «Holzrücken mit Pferden»

Es werden die Grundlagen der Arbeitspferdehaltung und der forstwirtschaftlichen Aspekte behandelt. Die eigenen Pferde müssen nicht mitgebracht werden.

Kosten CHF 250.– (ohne Verpflegung und allfällige Unterkunft)

**2./3. Dezember 2003 (2-tägiger Kurs),  
Liebegg, Hirschthal**

Organisation Liebegg – Weiterbildung und Beratung, Abteilung Wald, Aarg. Verband für Landtechnik AVLT

### Motorsägekurs (Holzerkurs 1)

5-tägiger, praktischer Ausbildungskurs mit Abschlussausweis für Forstarbeit. Erlernen der Grundregeln der Holzhauerei in kleinen Gruppen unter Anleitung eines erfahrenen Instruktors. Weitere Angaben siehe Holzhauerkurs 2.

### Holzhauerkurs 2 (für Fortgeschrittene)

5-tägiger, praktischer Kurs mit Abschlussausweis, für Teilnehmer mit abgeschlossenem Holzhauerkurs 1 oder Motorsägekurs.

Themen: Repetition der Grundregeln der Holzhauerei, Neuerungen, erschwerte Holzhauerei.

**Beide Kurse: 15.–19. Dezember 2003  
(5-tägiger Kurs), Forstbetrieb Buchs-Rohr-Suhr**

Kursleitung Heinz Hartmann, Ürkheim

Kosten CHF 680.– für im Aargau ansässige Teilnehmer aus Land- und Forstwirtschaft, CHF 880.– für übrige und ausserkantonale Teilnehmer, jeweils ohne Kost und Logis.

#### Anmeldung für alle Kurse:

So schnell als möglich an Liebegg – Weiterbildung und Beratung, Paul Müri, 5722 Gränichen  
Tel. 062 855 86 86, Fax 062 855 86 90, E-Mail: paul.mueri@ag.ch

### Kurse «Einheimische Energie nutzen – Heizen mit Klein-Holzfeuerungen»

Die Veranstaltung gibt Auskunft über die Holzenergie aus dem Kanton Aargau und die Grundsätze des Heizens mit Holz. Zudem werden die Bauarten und Typen von Klein-Holzfeuerungen aufgezeigt. Die Veranstaltung ist kostenlos. Anmeldung nicht nötig.

#### Referate

- Holzenergie aus dem Kanton Aargau** – Rudolf Humm, Baudepartement, Energiefachstelle, Aarau
- Grundsätze des Heizens mit Holz – Übersicht über die Bauarten und Typen von Klein-Holzfeuerungen** – Andreas Keel, Holzenergie Schweiz, Zürich

Auskunft: Paul Müri, Liebegg – Weiterbildung und Beratung, 5722 Gränichen, Telefon 062 855 86 86, Fax 062 855 86 90, E-Mail: paul.mueri@ag.ch  
AVLT, Aarg. Verband für Landtechnik  
SSES, Schweiz. Vereinigung für Sonnenenergie, Regionalgruppe Aargau



## Sektion Zug

### Maschinenvorführung



### Hoflader, Frontlader, Kompaktlader und Teleskoplader

**Mittwoch, 12. November, 13 Uhr,  
LBBZ Schluechthof, Cham**

Die verschiedenen Systeme für den Güterumschlag auf dem Landwirtschaftsbetrieb werden vorgestellt, miteinander verglichen und im Praxis-einsatz demonstriert:

Beim Ausmisten, Rundballenumschlag, Paletten Heben, Kies Laden und beim Silage-Handling können die Geräte ihre Vorteile präsentieren. Wendigkeit, Hubkraft, Hubhöhe, Ladeweite, aber auch Kosten und Unfallgefahr sind wichtige Themen unserer Vorführung.

Dauer der Vorführung bis ca. 15.30 Uhr.

Für weit Gereiste steht ab 12 Uhr eine Festwirtschaft zur Verfügung.

Organisation: LBBZ Schluechthof, Verband für Landtechnik Zug



## Sektion Luzern

### Generalversammlung

**Samstag, 6. Dezember 2003, 9.45 Uhr,  
im Hotel Brauerei in Sursee**

Neben den ordentlichen Traktanden:

- Orientierung über die Maschinenringzentrale Luzern
- Vereinigung der Lohnunternehmer Schweiz

**Kurzreferat von Helmut Ammann, FAT:  
Höheres Einkommen dank Kostensenkung**



## Sektion Thurgau

### Der Thurgauer Verband für Landtechnik ist online

Auf unserer Homepage erhalten Sie detaillierte Angaben zu unseren Tätigkeiten. Schauen Sie herein unter [www.tvt.ch](http://www.tvt.ch) und teilen Sie uns mit, wie Ihnen unser Auftritt gefällt.

Seit vielen Jahren bildet unsere Sektion Jugendliche im Traktorfahren aus. Wir haben unser Kursangebot ausgebaut und die TVLT-Verkehrsschule gegründet. Unser Kursangebot beinhaltet neu:

- TVLT-Basistheoriekurse
- praktische Grundkurse Kat. A1 (Roller)
- Verkehrskundeunterricht für Motorrad und Auto



## Sektion Bern

### Führerausweis Kat. F/G

Führerausweise der Kat.F/G werden nach Bestehen einer theoretischen Führerprüfung erteilt und berechtigen auch zum Führen von Motorfahrrädern.

Die *gruppenweise Instruktion* erfolgt amtsbezirksweise durch Mitglieder des Bernischen Verbandes für Landtechnik (BVLT) an zwei Halbtagen. Zur Instruktion und der daran anschliessenden Prüfung durch die Verkehrs-experten des Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamtes (SVSA) werden *Jugendliche zugelassen, die 2004 das 14. Altersjahr vollenden* (Jahrgang 1990 oder älter). Der Führerausweis wird in jedem Fall erst nach dem 14. Geburtstag aus- und zugestellt.

Rechnung durch das SVSA, nach der Ausstellung des Führerausweises

Der bernische Verband für Landtechnik (BVLT) wird seine Kosten für die Instruktion separat in Rechnung stellen.

Anmeldung mittels amtlichem Formular bis *spätestens 15. Dezember 2003*. Anmeldungen, die nach diesem Datum beim SVSA eintreffen, können für die Gruppenprüfungen des Jahres 2004 nicht mehr berücksichtigt werden. Das Anmeldeformular für die Gruppenprüfung kann bei den Verkehrsprüfzentren des SVSA bezogen werden (Sammelbestellungen z. B. für Schulklassen sind willkommen):

- VPZ Bern, Schermenweg 9, 3011 Bern, Tel. 031 634 25 43/55
- VPZ Berner Oberland, Gwattstrasse, 3604 Thun, Tel. 033 334 27 21
- VPZ Seeland/Berner Jura, Hauptstr. 1, 2552 Orpund, Tel. 032 344 20 20
- VPZ Oberaargau/Emmental, Hardstr. 4, 4922 Bützberg, Tel. 062 958 70 70

Allgemeine Auskünfte zur Durchführung der Gruppenprüfungen der Kategorie F/G erteilt das Verkehrsprüfzentrum Bern. Telefon 031 634 25 43/55.

### Generalversammlung

**Freitag, 5. Dezember, 9.15 Uhr,  
Landgasthof Schönbühl, Schönbühl Urtenen**

Detail: persönliche Einladung beachten.